

本綱膾肭臍諸說區多、女直國、撒馬兒罕、朝鮮、突厥國等北海有之、又如三佛齋國、南海亦有之、毛色似狐、尾形似魚、足形似狗而無前兩足、呼其外腎曰臍者、連臍取之也、

膾肭臍温甘大 補中、益腎氣、暖腰膝、又治驚狂癩疾、

按膾肭臍、奧州松前海中有之、大者二三尺、全體魚類而有毛、乃此魚與獸半者矣、頭似貓而口尖、有眼鼻而無耳垂、止有小孔、其齒上一行、下二行、相雙長、短齟齬、其尾有岐如金魚尾、而黑色、端各有五岐、其表中間有三針而堅似爪、其毛色似黝毛而根稍黑、無手足而近尾兩脇有鱗、而黑色、宛如足然、此鱗而非足、本草諸註爲有足而無前足者、未見生者、憶見之誤也、有牡牝難辨、以外腎有無別之、其外腎長四五寸、大如小指、陰乾、黑色、性好睡眠、土人以小者最美、賞之、五六月生子、此時泛海上、食小鱗、蓋外腎連臍取之、說亦不然矣、凡狗食之、則毛脫、皮爛至死、以可知性大温也、其小者名阿毛モシヘイ、悉平、虛寒人食、其肉暖腰足、松前人以爲美饌、猶是肥前人嗜豎也、

〔蝦夷志〕臨海志云、海狗頭似狗、長尾、每日出即浮在水面、即是膾肭臍、東方所謂ヲツトサイ、  
〔本草綱目譯義五十一〕膾肭臍

日本デアヤマリ、ヲツトセイト云、奧州松前津輕ノ方ヨリ出、蝦夷ノ生也ト云、丸口鹽ヅケニ出スガ、松前ノ問屋ニアリ、形海獺ニ似テ、四足ヒレ也、集解ノ説トハチガフ也、犬ノ如キ足ニアラズ、其向齒二重ニナルヲ膾肭臍トシ、一重ヲ海獺トス、冬ノ中ニヲツトセイヲウル、多ク齒一重ニシテ皆海獺也、眞物奧州ニモ稀也、唐ニハ猶少シト云、集解、東海水中ニ出ト云ハ、先朝鮮日本ヲサス也、藥ニ膾肭臍、外腎ヲ以テスルト云、故ニ一名海狗腎ト云、宰丸ノコトカ、必讀キ集解ノ説ニ云テアリ、然レドモ外腎ナリ、然ルニ日本ニハタケリト云テ、陽莖ヲ乾テ遣フコトニシテ、唐デハ外腎ヲトルニ膾ヲツケテトル也、故膾肭臍ト云フ、即外腎也、膾肭臍分獸名也、ヲツトセイト云テ、日本デハケモノ、名ニスルアヤマリ也、本草ニハ外腎ノコトバカリアリ、肉ノコトナシ、日本デハ藥